

Bill 30

Government Bill

Projet de loi 30

Projet de loi du gouvernement

2nd Session, 40th Legislature,
Manitoba,
62 Elizabeth II, 2013

2^e session, 40^e législature,
Manitoba,
62 Elizabeth II, 2013

BILL 30

PROJET DE LOI 30

**THE FOREST HEALTH
PROTECTION AMENDMENT ACT
(HERITAGE TREES)**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LA
PROTECTION DE LA SANTÉ DES FORÊTS
(ARBRES REMARQUABLES)**

Honourable Mr. Mackintosh

M. le ministre Mackintosh

First Reading / Première lecture : _____

Second Reading / Deuxième lecture : _____

Committee / Comité : _____

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : _____

Royal Assent / Date de sanction : _____

EXPLANATORY NOTE

This Bill amends *The Forest Health Protection Act* to establish the Heritage Tree Program. This program recognizes trees with exceptional significance to Manitobans. Any person may nominate a tree for heritage tree designation. A committee will review nominations and make recommendations on trees that should be designated as heritage trees. Heritage trees on Crown land may not be cut down except in specific circumstances set out in the Act.

NOTE EXPLICATIVE

Le présent projet de loi vise à modifier la *Loi sur la protection de la santé des forêts*. Il propose l'établissement du Programme de mise en valeur des arbres remarquables qui permettrait la reconnaissance des arbres revêtant une grande importance pour la population. Toute personne pourrait présenter une demande de reconnaissance. Un comité serait chargé d'examiner les demandes et de formuler des recommandations en ce qui a trait à celles qui devraient être retenues. Les arbres remarquables situés sur des terres domaniales pourraient être abattus uniquement dans des circonstances prévues par la *Loi*.

BILL 30

**THE FOREST HEALTH
PROTECTION AMENDMENT ACT
(HERITAGE TREES)**

(Assented to _____)

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

C.C.S.M. c. F151 amended

1 The Forest Health Protection Act is amended by this Act.

2 The following is added after section 26 and before Part 5:

PART 4.1

HERITAGE TREE PROGRAM

Heritage tree program

26.1(1) The minister is to establish a program to recognize trees with exceptional significance to Manitobans in order to promote public awareness of the environmental, cultural, social and historic importance of trees and forests.

PROJET DE LOI 30

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LA
PROTECTION DE LA SANTÉ DES FORÊTS
(ARBRES REMARQUABLES)**

(Date de sanction : _____)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

Modification du c. F151 de la C.P.L.M.

1 La présente loi modifie la Loi sur la protection de la santé des forêts.

2 Il est ajouté, après l'article 26 mais avant la partie 5, ce qui suit :

PARTIE 4.1

**PROGRAMME DE MISE EN VALEUR DES
ARBRES REMARQUABLES**

Programme de mise en valeur des arbres remarquables

26.1(1) Afin de sensibiliser le public au rôle des arbres sur le plan écologique, culturel, social et historique, le ministre est chargé d'établir un programme de mise en valeur des arbres revêtant une grande importance pour la population.

Categories of heritage trees

26.1(2) A tree may be designated as a heritage tree if it falls within one of the following categories:

1. Historic or culturally significant tree — A tree that is associated with a historic event or that has significant cultural importance;
2. Record tree — A tree that is one of the largest, broadest or oldest of its species in Manitoba or that is a prime example of a species that is extremely rare in Manitoba;
3. Notable tree — A tree that is in a unique location, has unique characteristics or features or that has attracted widespread public recognition as a prime example of its species.

Heritage tree review committee

26.2(1) The minister is to establish a committee to

- (a) review nominations for heritage tree designation; and
- (b) make recommendations to the minister respecting the designation of heritage trees.

Members

26.2(2) The heritage tree review committee is to consist of at least five and no more than seven persons appointed by the minister.

Considerations re appointments

26.2(3) The minister must ensure that the heritage tree review committee includes persons who are arborists or who have experience in the field of forestry or plant science.

Term

26.2(4) A member of the heritage tree review committee is to be appointed for a term not exceeding four years.

Appointment continues

26.2(5) After a member's term expires, the member's appointment continues until he or she is re-appointed, the appointment is revoked or a successor is appointed.

Catégories d'arbres remarquables

26.1(2) Les arbres remarquables appartiennent aux catégories suivantes :

1. arbres à valeur historique ou culturelle, soit les arbres revêtant une importance particulière à cet égard;
2. arbres reconnus, soit les arbres qui sont parmi les plus vieux, les plus grands ou les plus gros de leur espèce dans la province ou qui sont hautement représentatifs d'une espèce très rare au Manitoba;
3. arbres exceptionnels, soit les arbres qui sont situés à un endroit unique, présentent des caractéristiques rares ou constituent, de l'avis général, un échantillon hors du commun de leur espèce.

Comité d'examen des demandes de reconnaissance

26.2(1) Le ministre établit un comité ayant pour mandat :

- a) d'examiner les demandes concernant les arbres qui devraient être reconnus;
- b) de lui présenter des recommandations au sujet des arbres qui devraient être reconnus.

Membres

26.2(2) Le Comité d'examen des demandes de reconnaissance est composé de cinq à sept membres nommés par le ministre.

Critères de nomination

26.2(3) Le ministre veille à ce que certains des membres du Comité soient arboriculteurs ou aient de l'expérience en foresterie ou en phytologie.

Durée maximale du mandat

26.2(4) La durée maximale du mandat attribué aux membres du Comité est de quatre ans.

Maintien en poste

26.2(5) Le membre du Comité dont le mandat expire est maintenu à son poste jusqu'à ce qu'il soit reconduit dans ses fonctions, que sa nomination soit révoquée ou qu'un successeur soit nommé.

Chair and vice-chair

26.2(6) The minister must designate one member of the heritage tree review committee as chair and another as vice-chair, to act if the chair is absent or unable to act.

Nominations

26.3(1) Any person may nominate a tree for designation as a heritage tree.

Nomination requirements

26.3(2) A nomination must

- (a) be made in writing to the director on a form approved by the minister; and
- (b) provide information to explain why the person believes that the nominated tree falls within one of the categories set out in subsection 26.1(2).

Nominations to review committee

26.3(3) The director must forward all nominations to the heritage tree review committee.

Review of nominations

26.3(4) The heritage tree review committee must review all nominations. As part of its review, the committee may

- (a) inspect the tree in question; and
- (b) request additional information from the person making the nomination.

Recommendations to minister

26.3(5) The heritage tree review committee must provide the minister with its recommendation on each nomination.

Designation by minister

26.3(6) After reviewing the recommendation of the heritage tree review committee, the minister may designate a tree as a heritage tree.

Public notice of heritage trees

26.4(1) The minister must provide public notice of the designation of heritage trees and promote public awareness of heritage trees

- (a) by publishing pictures and details of heritage trees on a government website or in other publications;

Président et vice-président

26.2(6) Le ministre désigne un membre du Comité à titre de président et un autre à titre de vice-président. Ce dernier assume la présidence en cas d'absence ou d'empêchement du président.

Demande de reconnaissance

26.3(1) Toute personne peut demander la reconnaissance d'un arbre.

Critères applicables aux demandes

26.3(2) Les demandes :

- a) doivent être adressées par écrit au directeur au moyen de la formule qu'approuve le ministre;
- b) doivent être accompagnées de renseignements démontrant pour quelle raison un arbre fait partie d'une des catégories indiquées au paragraphe 26.1(2).

Transmission des demandes au Comité

26.3(3) Le directeur transmet toutes les demandes au Comité.

Examen des demandes

26.3(4) Le Comité est tenu de se pencher sur toutes les demandes. Dans l'exercice de ses attributions :

- a) il peut examiner l'arbre en question;
- b) il peut demander des renseignements ou des justificatifs supplémentaires à l'auteur de la demande.

Recommandations à l'intention du ministre

26.3(5) Le Comité transmet au ministre ses recommandations au sujet de chaque demande étudiée.

Reconnaissance officielle

26.3(6) Après avoir étudié les recommandations émanant du Comité, le ministre peut reconnaître un arbre à titre d'arbre remarquable.

Signalisation des arbres remarquables

26.4(1) Le ministre signale les arbres remarquables et sensibilise le public à leur importance de l'une ou l'autre des manières suivantes :

- a) publication de photos des arbres remarquables et de détails à leur sujet sur le site Web du gouvernement ou ailleurs;

(b) by posting signs or plaques near heritage trees;
or

(c) in any other manner that the minister considers appropriate.

Partnerships re heritage trees

26.4(2) The minister may enter into arrangements with other organizations to promote public awareness of heritage trees and the importance of trees to Manitobans.

Heritage tree protection on Crown land

26.5(1) If a heritage tree is located on Crown land, the minister must ensure that no person is authorized or permitted to cut the tree down unless

(a) an arborist recommends that the tree should be cut down because it is affected by a forest threat or poses a safety hazard;

(b) the tree is required to be cut down under a forest health order or a regulation made under subsection 18(1); or

(c) the removal of the tree is required to permit work on public infrastructure to occur and the cost of performing the work without removing the tree would be excessive.

Municipal by-laws re heritage trees

26.5(2) A municipality may enact by-laws to protect heritage trees located on municipal land.

3 *The following is added after clause 33(l):*

(l.1) respecting the process for designating heritage trees under Part 4.1;

Coming into force

4 *This Act comes into force on the day it receives royal assent.*

b) pose d'écriteaux ou de plaques à proximité des arbres en question;

c) recours à toute autre méthode qu'il juge indiquée.

Partenariats

26.4(2) Le ministre peut conclure des partenariats avec des organismes en vue de sensibiliser la population à l'importance des arbres en général et de la renseigner sur les arbres remarquables en particulier.

Protection des arbres remarquables situés sur des terres domaniales

26.5(1) Le ministre veille à ce que l'autorisation de couper un arbre remarquable situé sur des terres domaniales soit accordée uniquement dans les cas suivants :

a) un arboriculteur recommande son abattage si sa santé est compromise par une menace ou s'il présente un risque;

b) l'arbre doit être abattu au titre d'un ordre visant la protection des forêts ou d'un règlement pris en vertu du paragraphe 18(1);

c) des travaux doivent être exécutés sur des infrastructures publiques et leur coût serait exorbitant si l'arbre demeurait sur place.

Arrêtés municipaux concernant les arbres remarquables

26.5(2) Les municipalités peuvent, par arrêté, protéger les arbres remarquables se trouvant sur les terres ou terrains qui leur appartiennent.

3 *Il est ajouté, après l'alinéa 33l), ce qui suit :*

l.1) régir le mécanisme de reconnaissance des arbres remarquables que prévoit la partie 4.1;

Entrée en vigueur

4 *La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.*

The Queen's Printer
for the Province of Manitoba

L'Imprimeur de la Reine
du Manitoba